
TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W90**RÉSZLEG 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1 A termék azonosítása**

Kereskedelmi megnevezés	REPSOL CARTAGO MULTIGRADO EP 80W90
Kémiai név	Kenőolaj.
Szinonímák	N/A
CAS	N/A
EC (EINECS)	N/A
Index szám (Melléklet VI EK 1272/2008. sz. CLP)	N/A
Iktatószám	N/A
Engedélyezési szám	N/A
Anyagkód	RP024R

1.2 Az anyag vagy keverék legfontosabb beazonosított használati területei és az ellenjavallatok

Automotive alkalmazások.

1.3 A termékbiztonsági tájékoztató benyújtójának adatai

Vállalat	REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A.
Cím	Méndez Álvaro, 44 28045 - MADRID, Spanyolország
Telefon	+34 917538000/+34 917538100
Fax	+34 902303145
E-mail cím	FDSRLESA@repsol.com

RÉSZLEG 2. Veszélyek azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása	2.2 Címke elemek	
OSZTÁLYOZÁS (1272/2008 (CLP) EK rendelet)	CÍMKÉZÉS	
N/A	Piktogrammok	
	N/A	
	Figyelmeztetés	N/A
	Kockázati kitételek	N/A

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

	További információ	EUH 208: CE 931-384-6 ; CE 939-460-0-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
	Övintézkedésre vonatkozó mondatok	N/A

2.3 Egyéb veszélyek

A termékben található PBT és vPvB anyagok REACH XIII. mellékletének megfelelő vizsgálatának eredménye a veszélyes anyagokra vonatkozó termékbiztonsági tájékoztató 12.5 szakaszában található. A besorolási veszélyektől eltérő, azonban a termék veszélyességével kapcsolatos egyéb veszélyekre vonatkozóan tekintse át a veszélyes anyagokra vonatkozó termékbiztonsági tájékoztató 5., 6. és 7. szakaszát.

RÉSZLEG 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Sebességváltó olaj.

A termék besorolása és címkézése megegyezik a szolgáltató SDS -én szereplő információkkal és a szolgáltató által elvégzett vizsgálatok 02/02/2015 dátumú és EFI-326/2015/issue 02 referenciaszámú jelentése szerinti kiegészítő információkkal.

Veszélyes alkotóelemek Reg. (CE) 1272/2008 (CLP)	Koncentráció (%)	Kockázati kitételek
4-metil-2pentanol és difoszforos pentaszulfid reakciótermékei, propoxilált, észterezett, difoszforos pentoxiddal és aminosókkal sózva, C12-14-tert-alkil EC (EINECS): 931-384-6 Iktatószám: 01-2119493620-38-XXXX	1,9	H302, H317, H318, H411
Alkil-amin CAS: 112-90-3 EC (EINECS): 204-015-5	0,6	H302, H304, H314, H318, H335, H373, H400, H410
Az 1,3,4-dition-2,5-dition, formaldehid és fenol terméke, heptilén-származékok. EC (EINECS): 939-460-0 Iktatószám: 01-2119971727-23-XXXX	0,3	H226, H315, H317, H318, H412

RÉSZLEG 4. Elsősegélynyújtás

4.1. Elsősegélynyújtási intézkedések leírása

Belégzés: Belégzés esetén vigye a sérültet friss levegőre.
Adjon oxigént, ha szükséges.
Forduljon orvoshoz.

Lenyelés/Beszívás: Tilos hánytatni.
Ha eszméleténél van, a sérülttel itassanak vizet.

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

Forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés: Lemosás bő, szappanos vízzel.
Kérjen orvosi ellátást.

Szemmel való érintkezés: Lemosás bő, szappanos vízzel.
Szembe kerülés esetén legalább 15 percig mossa a szemeit bő vízzel.
Kérjen orvosi ellátást.

4.2. A legfontosabb azonnali és késleltetett tünetei és hatásai

Belégzés: A magas koncentrációjú gőzökkel való ismétlődő és hosszan tartó érintkezés a központi idegrendszer károsodásához és szívproblémákhoz vezethet.
Mélyen fekvő helyeken vagy zárt térben a gőzök fulladást okozhatnak.

Lenyelés/Beszívás: A belekben korlátozott mértékben szívódik fel.
Nagy mennyiség lenyelése irritálhatja az emésztőrendszert, hányingert, hányást és hasmenést okozhat.

Bőrrel való érintkezés: Rövid ideig tartó érintkezés esetén a bőrre elenyésző mértékben mérgező hatású.

A szemmel tartósan érintkezve viszketést, irritációt és bőrgyulladást okozhat a bőr természetes zsírtartalmának az elvonása miatt.

Az állatkísérletek során nem tapasztaltak bőrszenzibilizáló hatást, és embereknél nem fordultak elő ilyen esetek.

Szemmel való érintkezés: Rövid ideig tartó érintkezés esetén a bőrre elenyésző mértékben mérgező hatású.

Az állatkísérletek során nem tapasztaltak bőrszenzibilizáló hatást, és embereknél nem fordultak elő ilyen esetek.

Ha a gőzök vagy a folyadék több alkommal a szembe kerül, nyálkahártya-izgató hatású lehet.

4.3. Azonnali orvosi beavatkozás vagy kezelés szükségességének megjelölése

Forduljon orvoshoz.

RÉSZLEG 5. Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóközegek

Megfelelő oltóközegek: Vízpermet, CO₂, habbal oltó és száraz vegyi poroltó.

Nem megfelelő oltóközegek: A közvetlenül alkalmazott vízszugár eloszlathatja a terméket.

5.2. Az anyag vagy keverék sajátos veszélyei

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

Égéstermékek: CO₂, H₂O, CO (levegő hiányában), SO₂, NO_x.

Speciális intézkedések: Nem szükséges.

Speciális kockázatok: N/A

5.3. Tanács a tűzoltóknak:

Tűznek és SCBA-nak ellenálló ruházat és kesztyű.

RÉSZLEG 6. Intézkedések véletlenszerű szabadba jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, védőfelszerelés és sürgősségi eljárások

Személyi óvintézkedések: Ne érintkezzen sokáig a termékkel vagy a termékkel szennyezett ruházattal, és kerülje a gőzök belégzését.

A szennyeződött ruházatot selejtezni kell.

Személyi védelem: Takarítás alatt viseljen megfelelő védőruhát, védőkesztyűt és védőszemüveget.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Súlyos fizikai szennyeződés kockázata áll fenn, ha természetbe kerül (vízpart, talaj stb.) Lebegő tulajdonsága és olajos állaga miatt az állatvilágot és a növényvilágot károsíthatja, ha azokkal érintkezésbe lép.

Akadályozza meg a kiömlést csatornába, természetes vizekbe vagy forrásokba.

6.3. Akadályozó és tisztítási módszerek és anyagok

Véletlenszerűen kiömlött olajként kezelendő.

Akadályozza a szétszóródást mechanikus védelem alkalmazásával. Fizikai vagy vegyi eszközök alkalmazásával ártalmatlanítson.

6.4. Utalás egyéb részlegekre

A 8. szakasz a személyi védőfelszerelésekről, és a 13. szakasz a hulladékanyag selejtezéséről tartalmaz részletesebb tanácsokat.

RÉSZLEG 7. Kezelés és tárolás

7.1. Biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

Általános óvintézkedések: Ne érintkezzen hosszabb ideig a termékkel, és a termék gőzeit vagy permetét ne lélegezze be hosszabb időn át.

Szállítás során kerülje az érintkezést a levegővel, használjon megfelelően földelt szivattyúkat és csatlakozókat az elektrosztatikus kisülések megakadályozása érdekében.

A termelési területen vagy a munkahelyen jelenlévő légszennyezés esetén a levegőt szűrni kell, mielőtt kibocsátanák a szabadba.

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

Specifikus feltételek: Védőszemüveg vagy arcmaszk és kesztyű ajánlott a kifröccsenő anyag elleni védekezéshez.

A tele tartályok közelében tilos a lángvágás és hegesztés.

Az üres edények esetén hasonlóan kell eljárni.

Mielőtt a tartályon bármilyen javítást végezne, ellenőrizze, hogy megfelelően kiürítették, kimosták-e, és a tartályban nincs-e robbanásveszélyes légkör.

7.2. Biztonságos tárolási feltételek, ideértve az összeférhetlenségeket is

Hőmérséklet és bomlástermékek: A termék tökéletlen égése következtében CO és egyéb mérges gázok szabadulhatnak fel.

Veszélyes reakciók: N/A

Tárolási feltételek: Száraz és megfelelően szellőző helyen, légmentesen lezárt hordók.

A tárolási területen tilos a dohányzás, a hegesztés vagy bármilyen munka, amely nyílt láng vagy szikra keletkezésével jár.

Nem összeférhető anyagok: Erősen oxidáló anyagok.

7.3. Sajátos végfelhasználó(k)

Ld. az 1. szakaszt, vagy az expozíciós forgatókönyvet

RÉSZLEG 8. Expozíció szabályozás/személyi védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Ásványi olaj pára INSHT (Spanyolország):VLA-ED: 5 mg/m ³ / VLA/EC: 10 mg/m ³ ACGIH(USA): TLV-TWA:5 mg/m ³ .
--

DNEL N/A

PNEC N/A

8.2 Expozíció ellenőrzése

Az érintkezés a termékkel és a termék párájának, gőzeinek belégzése kerülendő. Helyi kivezetett szellőzés (LEV) a forrás közelében.

Egyedi védelemi intézkedések, mint a személyi védőfelszerelés

Légzésvédelem: Alacsony gőznyomás; a termék szobahőmérsékleten kis mértékben illékony és nem jelent különös kockázatokat. Felmelegedett olajok jelenlétében védőmaszk viselése kötelező a gőzök vagy párák belégzésének elkerülésére.

Bőrvédelem: Kesztyű (polietilén, polivinil-klorid és neoprén; természetes gumi vagy butilgumi használata kerülendő).

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

Szem/arcvédelem: Védőszemüveg a kifröccsenő anyag elleni védekezéshez.

Egyéb védőfelszerelés: Zuhany és szemöblítők rendelkezésre állása a munkaterületen.

Specifikus higiéniai intézkedések: A szennyeződött lábbelit selejtezni kell. A szennyeződött ruházatot tilos hazavinni és más ruhadarabokkal együtt kimosni. Az alsónemű rendszeres váltása is fontos, hogy a felsőruházatról a szennyeződés ne hatolhasson át. Nem oldószer alapú bőrtisztító anyaggal, meleg vízzel és szappannal ellátott mosdási/zuhanyozási lehetőség biztosítandó és használandó. Használjon bőrápoló krémet a munka után.

Expozíció által súlyosbított egészségi feltételek: Légúti elégtelenségek és bőrproblémák.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

A termék nem juthat a környezetbe szennyvízen vagy csatornán keresztül. A baleset során környezetbe jutott anyaggal kapcsolatban a veszélyes anyagokra vonatkozó termékbiztonsági tájékoztató 6 szakasza tartalmaz információkat.

RÉSZLEG 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Információ az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokról

Megjelenés: Átlátszó.

Szag: N/A

Szagküszöbérték : N/A

Szín: 5 max. (ASTM D-1500)

pH: N/A

Olvasás/fagyáspont : -27 °C max. (ASTM D-97)

Kezdeti forráspont és forrástartomány : N/A

Lobbanáspont : 170°C min. (ASTM D-92)

Párolgási sebesség : N/A

Gyulékonyág (szilárd, gáz) : N/A

Alsó/felső gyulékonyági vagy robbanási határ : N/A

Gőznyomás : N/A

Gőzsűrűség : N/A

Sűrűség : 0,899 g/cm³ (15 °C). ASTM D-4052

Oldékonyág(ok) : N/A

Eloszlási tényező: n-oktanol/víz : N/A

Öngyulladás hőmérséklet : N/A

Bomlási hőmérséklet : N/A

Viszkozitás : 15,15 cSt Tipikus (100 °C) 140 cSt Tipikus (40 °C) (ASTM D-445) 150.000 cP (-26°C) (ASTM D-2983)

Robbanási tulajdonságok : N/A

Oxidáló tulajdonságok : N/A

9.2 Egyéb adatok

N/A

RÉSZLEG 10. Stabilitás és reakcióképesség

10.1. Reakcióképesség: N/A

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

- 10.2. Kémiai stabilitás:** Szobahőmérsékleten stabil termék.
- 10.3. Veszélyes reakció lehetősége:** Az erősen oxidáló anyagok az olajokkal és szerves anyagokkal érintkezve általában reakcióba lépnek.
- 10.4. Kerülendő körülmények:** Nyílt láng hatása.
- 10.5. Összeférhetetlen anyagok:** N/A
- 10.6. Veszélyes bomlási termékek:** A termék tökéletlen égése következtében CO és egyéb mérges gázok szabadulhatnak fel.

RÉSZLEG 11. Toxikológiai információ

11.1. A toxikológiai hatásról szóló információk

A megadott toxikológiai információk az 1907/2006 számú (REACH) szabályozás VII-XI. mellékletének eredményei.

Akut toxicitás: N/A

Bőrmaró/izgató hatás: N/A

A szem súlyos károsodása/izgatása: N/A

Légzési vagy bőrérzékenység: N/A

Csírasejt-mutagenitás: N/A

Karcinogenitás: Kenőanyag alapolaj. IARC besorolás: 3. csoport (emberek esetén nem sorolható a rákkeltő anyagok közé)

A termékbesorolás az 1A és 1B kategóriájú, 1272/2008 számú CMR szabályozásban meghatározott kritériumoknak megfelelő toxikológiai vizsgálatokon alapul.

Reproduktív toxicitás: Nem bizonyított.

STOT-egyszeri expozíció: N/A

STOT-ismételt expozíció: N/A

Aspirációs veszély: N/A

RÉSZLEG 12. Ökológiai információ

12.1. Toxicitás: N/A

12.2. Állandóság és lebomlási képesség:

CE: 931-384-6. A folyadékban/ Csapadék. 28 napig. Degradáció: 3.6%.

CE: 204-015-5. Lezárt palack: 28 napig. Degradáció: 44 %; Módosított Sturm-teszt: 28 napig.

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

Degradáció: 66 %

CE: 939-460-0. Módosított Sturm-teszt: 28 napig. Degradáció: 17.4 %

12.3. Biofelhalmozódási potenciál:

CE: 204-015-5. Bio-koncentráció: 0.1 napig. Log KOW vagy Log FBC: 2.7.

Nº CE: 939-460-0. Oktanol-víz együttható: 0.1 napig. Log KOW vagy Log FBC: 9.4.

12.4. Mobilitás a talajban: N/A

12.5. A PBT (perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagok) és vPvB (nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagok) fel: Ez a keverék semmilyen PBT-nek, vagy vPvB-nek tekintendő anyagot nem tartalmaz.

12.6. Egyéb ártalmas hatások: N/A

RÉSZLEG 13. Hulladékkezelési szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ártalmatlanítás: Meghatározott felkészített szabályozott területek és elégetés. Hasznosítsa újra vagy nyerte vissza az alapolajakat, ha lehetséges. A hulladék olajok nem kerülhetnek a csatornába, mivel elpusztíthatják a víztisztító üzem mikroorganizmusait.

Kezelés: Lezárt edényzet. A hulladékkal való közvetlen érintkezés kerülendő.

Rendelkezések: Azoknak az intézményeknek és cégeknek, amelyek visszanyerik, ártalmatlanítják, tárolják, szállítják vagy kezelik, meg kell felelniük a hulladékokról szóló 2008/98/EK direktívának, vagy más helyi, nemzeti vagy közösségi rendelkezéseknek.

RÉSZLEG 14. Szállítási információ

14.1. UN szám: N/A

14.2. UN megfelelő szállítási név: N/A

14.3. Veszély azonosítószáma: N/A

14.4. Csomagolási csoport

ADR/RID: N/A

IATA-DGR: N/A

IMDG: N/A

14.5. Környezeti kockázatok

ADR/RID: N/A

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

IATA-DGR: N/A

IMDG: N/A

14.6. Ömlesztve történő szállítás a Marpol 73/78 Egyezmény II. Melléklete és az IBC kódex szerint
N/A

14.7. Speciális óvintézkedések a felhasználónak
N/A

RÉSZLEG 15. Szabályozási információ

15.1. Az anyagra vagy keverékre vonatkozó sajátos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi rendeletek/jogszabályok

COMMISSION REGULATION (EU) No 453/2010 : REQUIREMENTS FOR THE
COMPILATION OF SAFETY DATA SHEETS

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS).

Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and the Council of 16 December
2008 on classification, labeling and packaging of substances and mixtures (CLP).

Regulation (EC) No 1907/2006 concerning Registration, Evaluation, Authorization and
Restriction of Chemicals (REACH).

European Agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road
(ADR).

Regulation on the international transport of dangerous goods on the railway. (RID)

International maritime code of dangerous goods. (IMDG)

International Air Transport Association (IATA) regulation pertaining to air shipment.

International Bulk Chemical Code (IBC Code), MARPOL 73/78.

Rendelete Egyéb veszélyek

N/A

15.2. Kémiai biztonsági felmérés
Nem végeztek vegyi biztonsági értékelést.

RÉSZLEG 16. Egyéb információ

Szószedet

CAS: Chemical Abstract Service

IARC: International Agency for Research on Cancer

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

TLV: Threshold Limit Value

TWA: Time Weighted Average

STEL: Short-term Exposure Level

REL: Recommendable Exposure Limit

PEL: Permissible Exposure Limit

INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

VLA-ED: Environmental limit value - daily exposure

VLA-EC: Limit environmental value - short exposure

DNEL/DMEL: Derived no-effect level / Derivation of minimal effects levels

PNEC: Predicted No Effect Concentration

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

LD50: Lethal Dose Medium
LC50: Lethal Concentration Medium
EC50: Effective Concentration Medium
IC50: Inhibitory Concentration Medium
BOD: Biological Oxygen Demand.
NOAEL: No observable adverse effect level - Nincsen észlelhető hátrányos hatási szint
NOEL: No observed effect level - Nincsen észlelt hatásszint
NOAEC: No observed adverse effect concentration - Nincsen észlelt hátrányos hatáskoncentráció
NOEC: No observed effect concentration - Nincsen észlelt hatáskoncentráció
N/A: Nem alkalmazandó
| : Változások a legutóbbi felülvizsgálat óta

Megvizsgált adatbázisok

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances.
TSCA: Toxic Substances Control Act, US Environmental Protection Agency.
HSDB: US National Library of Medicine.
RTECS: US Dept. of Health & Human Services.

Veszélyességi osztály és kategória a dokumentumban

H302: Lenyelve ártalmas.
H304: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
H335: Légúti irritációt okozhat.
H373: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400: Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410: Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

A terméket beszerző vállalatoknak kötelességük annak biztosítása, hogy az alkalmazottaik megfelelő képzésben részesüljenek a termékbiztonságos kezelésével és használatával kapcsolatban, az ebben a termékbiztonsági tájékoztatóban található irányelvek betartásával.

A terméket megvásárló vállalatok kötelessége továbbá, hogy az ebben a TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ található minden utalást, különös tekintettel a személyi biztonságra és a környezetre vonatkozó utalásokat közölje az alkalmazottakkal, illetve a termékhez hozzáférő más személyekkel.

Biztonsági Adatlap az 1907/2006 EK (REACH) rendelet 32. cikkének megfelelően a szállítói láncban lefelé történő információk közlésére vonatkozó kötelezettség alapján az önmagukban vagy keverékekben előforduló olyan anyagok tekintetében, amelyekhez nem szükséges biztonsági adatlap formátumú biztonsági adatlap. Ezért ez a dokumentum nem tartalmaz a REACH 31. cikke szerinti anyagbiztonsági adatlapot (MSDS/SDS), tekintettel arra, hogy a REACH alkalmazásában nem kötelező az anyagbiztonsági adatlap biztosítása az olyan anyag vagy keverék estében, amelyet a jelen Biztonsági adatlap tartalmaz.

A jelen Biztonsági Adatlapban foglalt információkat a Repsol készítette a rendelkezésre álló legmegfelelőbb, műszaki adatokon alapuló információknak megfelelően, melyeket a kiadás időpontjában megbízhatónak véltek. Az átvevők saját felelősségükre alkalmazzák az információkat. Következésképpen a dokumentumot semmilyen tekintetben nem lehet bármely anyag vagy keverék használatára vonatkozó javaslatként értelmezni, sem felhasználási javaslatként, amely ellentmondhat a fennálló szabadalmaknak, melyek érintik vagy védik bármely anyagot, keveréket vagy terméket, vagy azok használatát. Jelen dokumentum nem képezi semmilyen engedély megadását, és ebből következően az átvevőt nem ruházza fel műveleti szabadsággal semmilyen

TERMÉKBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

szabadalomra vonatkozóan, mely a Repsol (a jelen dokumentum kiadója) vagy harmadik fél tulajdonát képezi.

A jelen Biztonsági Adatlapban foglalt minden információ, valamint adott esetben, állítás vagy javaslat mentesül az információ pontosságát illető és annak használatával kapcsolatos kockázatot érintő akár kifejezett, akár hallgatólagos garancia alól, beleértve a marketing, egy kifejezett célra való alkalmasság és bármilyen felhasználás kockázatát vagy, hogy ezen információ felhasználása nem sért valamely szabadalmat. Minden a forgalmazhatóságra vagy bármely célra való alkalmasságra vonatkozó garancia kifejezetten kizárt, éskövetkezésképpen a Repsol semmilyen felelősséget nem vállal az elért eredményekért vagy károkért (beleértve a személyi sérüléseket, a tulajdonban vagy a környezetben esett károkat), melyek teljes egészében vagy részben a jelen dokumentumban foglalt, az átvevő által alkalmazott felhasználásból erednek.